

SEVERIN



ART.-NO. FKS 8818

Chladnička na lahve

Vážený zákazníku,

Před použitím přístroje si pečlivě přečtěte následující pokyny a uchovejte tento návod pro budoucí použití. Přístroj smí používat pouze osoby, které jsou s těmito pokyny obeznámeny.

Připojení k elektrické síti

· Tento přístroj musí být připojen pouze k řádně nainstalované elektrické zásuvce s uzemněním. Napětí v síti musí odpovídat napětí uvedenému na typovém štítku přístroje.

Tento přístroj je v souladu s povinnými směrnici pro označení CE (viz prohlášení o shodě na konci tohoto návodu).

- Tento přístroj nesmí být provozován pomocí transformátoru nebo společně s jinými elektrickými spotřebiči pomocí prodlužovacího kabelu.
- Aby se zabránilo hlučným vibracím, ujistěte se, že napájecí kabel nepřichází do kontaktu s žádnou částí zadní části přístroje (např. výměníkem tepla).
- Při umístění přístroje zajistěte, aby napájecí kabel nebyl zmačkán nebo poškozen.
- Přenosné vícenásobné zásuvky nebo napájecí zdroje nesmí být umístěny na zadní straně přístroje.
- Ujistěte se, že můžete kdykoli vytáhnout napájecí zástrčku.
- Úplné vypnutí přístroje nastane pouze vytáhnutím napájecí zástrčky.

Určené použití

- Tento přístroj je kompresorové chladicí zařízení, které je výhradně určeno pro chlazení a skladování lahví. V tomto přístroji nelze skladovat žádné jiné potraviny.
- Přístroj by měl být používán v podmínkách, kde je relativní vlhkost maximálně 60 %.
- Nepřebíráme odpovědnost za škody vzniklé nevhodným použitím nebo pokud nejsou dodrženy tyto pokyny.

Důležitá bezpečnostní upozornění

- Tento přístroj je určen k použití v domácnostech a podobných aplikacích, jako jsou:
 - Kuchyňské prostory v obchodech, kancelářích a jiných pracovních prostředích,
 - Farmy,
 - Klienti v hotelech, motelech a jiných typech ubytovacích zařízení,
 - Ubytování typu bed and breakfast.
- Tento přístroj není určen pro komerční použití, včetně stravovacích a podobných neobchodních aplikací.
- **UPOZORNĚNÍ: RIZIKO POŽÁRU!** Přístroj obsahuje ekologické, ale hořlavé chladivo isobutan (R600a). Ujistěte se proto, že chladicí okruh není poškozen během přepravy a po instalaci přístroje. Pokud dojde k poškození chladicího okruhu, nepřipojujte přístroj k elektrické síti ani ho nezapínejte. Pokud je v okolí chladiva otevřený oheň nebo jiný zdroj vznícení, zajistěte jejich odstranění a místnost důkladně větrejte.
- **Upozornění:** Udržujte větrací otvory v přístroji nebo v zabudované konstrukci volné, aby byla zajištěna dostatečná ventilace za všech okolností.

- Upozornění: Nepoškozujte chladicí okruh. Únik chladiva může poškodit oči a hrozí i nebezpečí vznícení plynu.
- Upozornění: Nepoužívejte žádná externí zařízení (např. topné zařízení nebo topné ventilátory) k urychlení odmrazování; vždy postupujte podle metod doporučených v tomto návodu.
- Upozornění: Nepoužívejte v úložném prostoru žádné elektrické spotřebiče (např. výrobníky ledu), které nejsou v tomto návodu výslovně povoleny.
- **UPOZORNĚNÍ!** Neumísťujte více přenosných zásuvek nebo přenosných napájecích zdrojů na zadní stranu přístroje.
- Před připojením přístroje zkontrolujte, zda nebyl přístroj nebo napájecí kabel poškozen během přepravy. Pravidelně kontrolujte napájecí kabel na poškození. V případě poškození nesmí být přístroj uveden do provozu.
- Tento přístroj není určen pro skladování výbušných látek, jako jsou aerosolové plechovky s hořlavým obsahem.
- Ukládejte pouze vysokoalkoholické nápoje pevně uzavřené a ve vzpřímené poloze.
- Regály pro skladování mohou být zatíženy maximálně 25 kg.
- Nikdy nepoužívejte regály, přihrádky, dveře apod. jako schody nebo oporu.
- Pokud je přístroj prodán, předán třetí straně nebo zlikvidován v odpovídajícím recyklačním zařízení, je nutné upozornit na přítomnost izolačního činidla „cyklopentan“ a chladiva R600a. Další informace o správné likvidaci naleznete v části Likvidace.
- Aby byla zajištěna bezpečnost a předešlo se nebezpečím, veškeré opravy nebo úpravy tohoto přístroje musí provádět náš autorizovaný servisní personál, včetně výměny napájecího kabelu.
- Tento přístroj mohou používat děti od 8 let a výše a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo bez zkušeností a/nebo znalostí, pokud byly poučeny nebo mají dozor ohledně bezpečného používání přístroje a rozumí možným rizikům.
 - Děti ve věku 3 až 8 let mohou nakládat a vykládat chladničku/mrazničku.
 - Děti se nesmí s přístrojem hrát.
- Dětem nesmí být dovoleno provádět žádné čisticí nebo údržbové práce na přístroji.

· Pro časté čištění doporučujeme používat teplou vodu s mírným čisticím prostředkem. Podrobné informace o čištění přístroje naleznete v části Čištění a odmrazování.

· Aby se předešlo riziku zranění nebo poškození přístroje, musí být přístroj přepravován pouze v původním obalu.

· Nerovnosti podlahy lze vyrovnat nastavitelnými nožkami, aby byla zajištěna stabilita přístroje.

· Pozor: Uchovávejte obalové materiály mimo dosah dětí, hrozí nebezpečí udušení.

· Aby se předešlo riziku požáru, neumísťujte na přístroj žádné termoelektrické spotřebiče. Nenechávejte na přístroji nádoby s kapalinou, aby se předešlo úniku kapaliny, který by mohl poškodit elektrickou izolaci.

· Chraňte vnitřek skříně před otevřeným ohněm a jinými zdroji vznícení.

· Před vypojením přístroje ze zásuvky:

- v případě jakékoli závady,
- před odmrazováním,
- během čištění,
- při údržbě nebo práci na přístroji.

· Při vytažení zástrčky ze zásuvky nikdy netahejte za napájecí kabel, vždy uchopte zástrčku.

· Při veškerém čištění a údržbě musí být napájecí zástrčka vytažena tak, aby pracovník mohl kdykoli zkontrolovat, že zástrčka je stále odpojena.

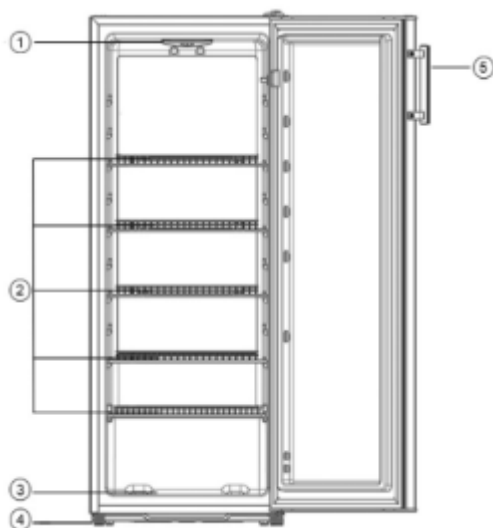
· Upozornění! Neodstraňujte kryt LED osvětlení uvnitř přístroje. V případě závady na LED světle se obraťte na zákaznický servis.

· Pro správné skladování potravin a prevenci kontaminace a zbytečného plýtvání potravinami dodržujte následující pokyny:

- Otvírání dveří na dlouhou dobu může způsobit výrazné zvýšení teploty uvnitř oddílů přístroje. Otvírejte dveře pouze tak často a co nejkratší dobu, jak je to nutné.
- Pravidelně čistěte povrchy, které mohou přijít do styku s přístupnými odtokovými systémy.
- Pokud má chladnička-mraznička zůstat prázdná po delší dobu, vypněte ji, nechte ji odmrazit a vyčistěte. Vysušte ji a nechte dveře/příhrádky/klapky otevřené, aby se předešlo růstu plísní.
- Různé oblasti chladicí skříně jsou ovlivněny chladicím efektem různě. Nejteplejší oblast je kolem dveří v horní části skříně. Nejchladnější oblast je kolem zadní stěny a v dolní části skříně.

- Vždy zajistěte, aby děti nemohly hrát s tímto přístrojem a nebyly náhodně uvězněny.
 - Vyhněte se přetížení regálů/přihrádek/boxů, aby bylo možné je snadno otevírat a zavírat, stejně jako dveře.
- Vyhrazuje si právo provádět technické úpravy.

Seznámení s přístrojem



1. Ovládání teploty s LED vnitřním osvětlením
2. Regály na lahve
3. Spodní regál na lahve
4. Nastavitelné nožky
5. Dveřní madlo

Před prvním použitím

- Odstraňte veškeré obalové materiály z vnější i vnitřní strany, včetně přepravních zámků.
- Zajistěte správnou likvidaci všech obalových materiálů.
- Čistěte přístroj podle pokynů uvedených v části Odmrazování a čištění.
- Pro umístění doporučujeme mírně naklonit přístroj dozadu. Tímto způsobem lze využít přepravní kolečka k přesunutí přístroje na místo určení.
- Přístroj by měl být přepravován pouze ve vertikální poloze; neotáčejte jej více než o 30°.
- Po umístění přístroje počkejte asi 30 minut, než jej připojíte k elektrické síti.

- Pokud byl přístroj během přepravy nakloněn více než o 30°, nechte jej stát ve vzpřímené poloze alespoň 4 hodiny před připojením k elektrické síti.
- Při prvním zapnutí přístroje může být cítit slabý „nový“ zápach. Tento zápach však zmizí, jakmile začne chladicí proces.

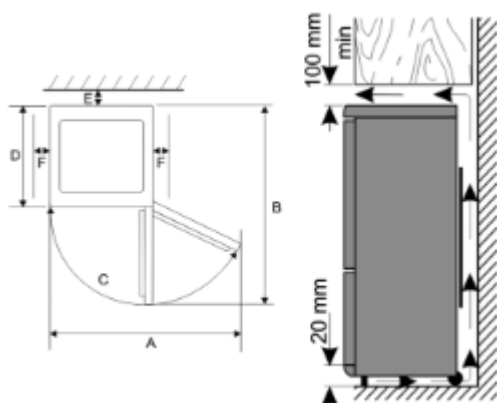
Přípevnění madla dveří

- Odstraňte krytky otvorů na straně dveří, kde není pant.
- Připevněte dodané madlo z vnější strany.
- Šrouby pevně utáhněte rukou, aby bylo madlo bezpečně připevněno. Nepřetahujte šrouby, abyste předešli poškození.

Instalace

- Přístroj by měl být umístěn v dobře větrané, suché místnosti.
- Nepoužívejte přístroj venku.
- Specifikace produktu na konci návodu obsahují informace o vhodné teplotě okolí (klimatické třídě) pro tento přístroj.
- **UPOZORNĚNÍ!** Je možné, že přístroj nebude schopen udržet dostatečné vnitřní teploty, pokud bude provozován mimo stanovenou klimatickou třídu.
- Ujistěte se, že zástrčka je přístupná a lze ji kdykoli vytáhnout ze zásuvky.
- Nevystavujte přístroj přímému slunečnímu světlu a neumísťujte jej vedle žádných zdrojů tepla (radiátory, sporáky atd.). Pokud tomu však nelze zabránit, musí být mezi zdroj tepla a přístroj nainstalována vhodná izolace.
- Tento chladicí přístroj není určen k použití jako vestavný spotřebič, ani přímo pod závěsným skříňkem, policí nebo podobným předmětem.
- Pokud je přístroj umístěn vedle zdi, je nutné zajistit minimální postranní vzdálenost 10 cm pro plné otevření dveří.
- Pokud je podlaha nevyrovnaná, lze použít nastavitelná nožky na přístroji k vyrovnání a zajištění optimální stability.

Rozměry pro umístění a ventilaci



A	B	C	D	E	F
912 mm	1057 mm	135°	490 mm	100 mm	100 mm

Ohřátý vzduch kolem zadní části přístroje musí mít možnost volně cirkulovat. Proto zajistěte, aby nebyla ventilace zablokována.

Ovládání teploty

- Přístroj se aktivuje připojením k elektrické síti. Bude zcela vypnutý pouze tehdy, když bude zástrčka vytažena ze zásuvky.
- Teplotu v chladničce lze nastavit pomocí ovládání teploty (0-7). Teplota v chladničce je nejvyšší na pozici 1 a nejnižší na pozici 7.
- Teplota může být nastavena v rozmezí od 10 °C do 0 °C.
- Teplota uvnitř skříně závisí do značné míry na faktorech, jako je teplota okolí, nastavení a počet lahví uložených uvnitř.
- Doporučujeme použít teploměr k ověření skutečné teploty uvnitř skříně a podle potřeby provést úpravy.
- Vždy se ujistěte, že dveře jsou správně zavřené a že těsnění není zablokováno lahvemi uloženými uvnitř skříně.
- Po výpadku proudu nebo odpojení přístroje od elektrické sítě může trvat 3 až 5 minut, než se přístroj opět zapne.
- Poznámka: Pokud je ovládání teploty nastaveno na pozici „0“, je vypnutý pouze kompresor, zatímco ventilátor stále běží.

Vnitřní osvětlení

- Pozor: Neodstraňujte kryt vnitřního LED osvětlení. V případě jakékoliv závady se obraťte na zákaznický servis pro pomoc.

Ukládání lahví

- Ukládejte lahve na regály tak, aby byly uzávěry směřující vpřed. Chlazené lahve umístěte vpředu a neochlazené lahve posuňte do zadní části skříně.
- Menší lahve lze uložit na dno chladničky. Vyhněte se umístění lahví příliš blízko sebe, aby nedošlo k blokování rovnoměrného chlazení a cirkulace vzduchu.
- Lahve by neměly být v kontaktu se zadní stěnou chladničky, aby byla zajištěna cirkulace vzduchu.
- Regály na lahve lze uspořádat podle vašich potřeb. K tomu je nutné otevřít dveře o více než 90 stupňů.

Odmrazování a čištění

Odmrazování

Během provozu si můžete všimnout nahromadění ledu kolem integrovaného odpařovače zabudovaného do zadní stěny skříně. Tato vrstva ledu začne tát, když kompresor nepracuje. Tání vody se odvádí do sběrné vaničky pod kompresorem, kde bude absorbována okolním vzduchem.

- Aby mohla tání voda volně odtékat, vždy zajistěte, že kanál a vypouštěcí otvor ve skříně nejsou zablokovány.
- Jakákoliv voda, která se shromáždí na dně, by měla být odstraněna.
- Obvykle není nutné přístroj odmrazovat a měl by být pouze čištěn.
- Pokud však vznikne silná vrstva ledu, přístroj odmrazte, jakmile tloušťka ledu dosáhne 2 mm.
- Vždy odpojte přístroj od elektrické sítě před čištěním nebo odmrazováním.
- Nastavte ovladač teploty na "0" a nechte dveře otevřené. Při odmrazování přístroje se tání voda shromáždí na dně.
- Upozornění! Nepoužívejte žádná jiná mechanická zařízení nebo jiná zařízení, např. topné přístroje, k urychlení odmrazování.

Čištění

- Nepřelévejte vodu na přístroj ani dovnitř.
- Nepoužívejte agresivní čisticí prostředky nebo prostředky obsahující alkohol. Také nepoužívejte elektrická zařízení, jako jsou parní čističe pro odmrazování nebo čištění.
- Pro časté čištění doporučujeme použít teplou vodu s mírným čisticím prostředkem.
- Skříň by měla být čištěna jednou měsíčně.
- Příslušenství by mělo být čištěno samostatně ve vodě s mýdlem. Nepokládejte je do myčky na nádobí.
- Po čištění důkladně vyčistěte všechny povrchy čerstvou vodou a poté je úplně osušte. Před znovu zapojením přístroje se ujistěte, že máte suché ruce.
- Pro úsporu energie a zajištění optimálního výkonu by měl být kompresor (na zadní straně) pečlivě čištěn alespoň dvakrát ročně, pomocí kartáče nebo vysavače.

Řešení problémů

Při zapnutí přístroje mohou být slyšeny určité typické zvuky. Tyto zvuky jsou způsobeny:

- Zvuky elektrického motoru pracovního kompresoru. Když kompresor začne pracovat, hluk je krátce hlasitější.
- Proudění chladicího média v okruhu.

Následující tabulka uvádí možné závady, jejich pravděpodobné příčiny a řešení. V případě provozních problémů nejprve zkontrolujte, zda lze problém vyřešit pomocí této tabulky. Pokud problém přetrvává, odpojte přístroj od elektrické sítě a kontaktujte náš zákaznický servis.

Problém | Možná příčina a řešení

1. Přístroj vůbec nefunguje.

- Možná příčina:* Došlo k výpadku elektrického proudu.
- Řešení:* Zkontrolujte, zda je přístroj připojen k elektrické síti a zda je napájení funkční.
- Možná příčina:* Hlavní pojistka je vyhozená.

Řešení: Zkontrolujte hlavní pojistku a případně ji vyměňte.

- Možná příčina:* Ovládání teploty je nastaveno na pozici "0".

Řešení: Nastavte ovládání teploty na požadovanou hodnotu.

- Možná příčina:* Pojistka ve zdi (pokud je přítomná) je vyhozená.

Řešení: Ověřte, zda pojistka ve zdi funguje, připojením jiného elektrického zařízení do zásuvky.

2. Teplota uvnitř skříně není dostatečně nízká.

a. *Možná příčina:* Skříň je přeplněná.

Řešení: Ujistěte se, že není skříň přeplněná a zajištěte volný prostor pro cirkulaci vzduchu.

b. *Možná příčina:* Dveře nejsou správně zavřené.

Řešení: Zkontrolujte, zda jsou dveře skříně správně zavřené.

c. *Možná příčina:* Na kondenzátoru je příliš mnoho prachu.

Řešení: Vyčistěte kondenzátor, aby se zajistila optimální cirkulace vzduchu.

d. *Možná příčina:* Nedostatečná ventilace: přístroj je příliš blízko zdi nebo jiné struktury.

Řešení: Ujistěte se, že kolem přístroje je dostatečný prostor pro ventilaci.

e. *Možná příčina:* Nastavení teploty je příliš nízké.

Řešení: Nastavte teplotu na optimální úroveň.

3. Normální provozní zvuky se mění nebo zesilují.

a. *Možná příčina:* Zkontrolujte správné umístění (nevyrovnaná podlaha).

Řešení: Ujistěte se, že přístroj stojí na rovné podlaze.

b. *Možná příčina:* Jsou nějaké objekty vedle přístroje, které jsou ovlivněny chodem chladicí jednotky (např. vibrace)?

Řešení: Zkontrolujte okolí přístroje, zda nejsou objekty, které mohou způsobovat vibrace.

c. *Možná příčina:* Na přístroji jsou nějaké předměty, které mohou vibrovat.

Řešení: Zkontrolujte, zda na přístroji nejsou žádné předměty, které by mohly způsobovat vibrace.

4. Voda se shromažďuje na dně přístroje.

a. *Možná příčina:* Systém odtoku tání je zablokován.

Řešení: Odstraňte blokádu a vyčistěte odtokový systém.

Přeprava spotřebiče

Aby nedošlo k poškození spotřebiče během přepravy:

- Ujistěte se, že všechny příslušenství a komponenty uvnitř a kolem spotřebiče jsou bezpečně upevněny.
- Spotřebič musí být přepravován pouze v svislé poloze; neotáčejte ho více než o 30°.
- Po umístění spotřebiče počkejte asi 30 minut, než ho připojíte k elektrické síti.

- Pokud byl spotřebič při přepravě nakloněn více než o 30°, nechte ho stát ve svislé poloze alespoň 4 hodiny, než ho připojíte k elektrické síti.

Změna směru otevírání dveří

- Otevírání dveří lze změnit z pravého na levé a naopak.
- **Upozornění!** Před prováděním jakékoli práce na spotřebiči vždy odpojte spotřebič od elektrické zásuvky.
- Při změně směru otevírání dveří je vždy doporučeno mít k dispozici pomocníka, aby se předešlo úrazu nebo poškození majetku.

Před začátkem změny směru otevírání dveří postupujte podle následujících pokynů:

- Vždy si dejte pozor na počet podložek na otočných kolících a šroubech.
- Dveře vždy správně zarovnejte, aby těsně zavíraly.

Postup pro změnu směru otevírání dveří:

1. Odstraňte všechny jednotlivé části a dveře, jak je znázorněno na Obrázku A v následujícím pořadí: 1-2-3-4-dveře-5-6-7-8-9-10-11-12-13-14.
2. Odkruťte kolík na dolním pantu dveří, otočte pant a znovu přišroubujte kolík zpět na pant (viz Obrázek C).
3. Znovu sestavte všechny jednotlivé části a dveře podle obr. B v následujícím pořadí: 15-11-10-9-13-8-7-6-5-4-dveře-3-2-1-14.
4. Nakonec zkontrolujte, že jsou dveře správně seřizeny a těsně uzavírají ze všech stran. Upravte přední nastavitelné nohy tak, aby byl spotřebič stabilní a rovně seděl na podlaze. Pokud byl spotřebič nakloněn více než o 30 stupňů, počkejte asi 4 hodiny před připojením k elektrické síti.

Zneškodnění

Zařízení označená tímto symbolem je nutné zlikvidovat odděleně od běžného domácího odpadu, protože obsahují cenné materiály, které mohou být recyklovány. Správná likvidace chrání životní prostředí a lidské zdraví. Vaše místní samospráva nebo prodejce vám mohou poskytnout informace o likvidaci. Před likvidací odpojte zástrčku ze zásuvky a učiníte zařízení nepoužitelným tím, že odříznete napájecí kabel.

- Chladicí médium Isobutan (R600a) a hnací plyn v izolaci Cyklopentan (C5H10) jsou hořlavé látky, a proto je nutné je zlikvidovat správným způsobem.
- Ujistěte se, že trubky chladicího okruhu nebudou poškozeny před správnou likvidací.

Informace potřebné pro zákaznický servis

Pokud bude nutná oprava spotřebiče, kontaktujte náš zákaznický servis a poskytněte podrobný popis závady a uveďte číslo článku KS ... z typového štítku spotřebiče (uvnitř skříně vlevo dole). Tyto informace nám pomohou rychleji vyřešit vaši žádost.

V případě problémů nebo poruchy, nebo pokud potřebujete náhradní díly, kontaktujte pouze servisní linku.

Specifikační list spotřebiče

- **Modelové označení:** FKS 8818
- **Typ chladicího spotřebiče:**
 - Nízkohlučný spotřebič: Ne
 - Typ designu: Volně stojící
 - Spotřebič na skladování vína: Ne
 - Jiný chladicí spotřebič: Ano
- **Celkové rozměry (V × Š × H v mm):** 1410 × 555 × 570
- **Celkový objem (v l):** 225
- **EEl:** 79
- **Energetická třída účinnosti:** D
- **Roční spotřeba energie (v kWh/a):** 81
- **Třída emisí akustického hluku ve vzduchu:** C
- **Emise akustického hluku ve vzduchu (v dB[A] re 1pW):** 39
- **Klimatická třída:** N-ST

Tento spotřebič je určen pro použití při okolních teplotách (v °C) od **16 do 38**.

- **Úložná doba v případě výpadku napájení (v h):** -
- **Hmotnost (v kg):** 37
- **Zimní nastavení:** Ne

Parametry oddílů:

- **Typ:** Fresh food
- **Objem (v l):** 225
- **Doporučená teplota (v °C):** 4
- **Kapacita mrazení (kg/24 h):** -
- **Typ odmrazování:** M (Manuální)
- **Funkce rychlého zmrazení:** -

Parametry světelného zdroje:

- **Typ světelného zdroje:** LED
- **Energetická třída:** -

Elektrické údaje: Viz typový štítek

*) Skutečná spotřeba závisí na použití a umístění spotřebiče.